

事 務 連 絡

平成 28 年 12 月 20 日

各検疫所 御中

医薬・生活衛生局

生活衛生・食品安全部監視安全課

オランダ産輸入豚肉等の衛生証明書について

標記については、平成 12 年 12 月 26 日付け衛乳第 263 号(最終改正：平成 28 年 12 月 13 日付け生食監発 1213 第 1 号)により、衛生証明書を受け入れて差し支えないこととしています。

今般、オランダから輸入される豚肉等に添付される衛生証明書の様式について、別添様式のとおり変更したい旨、オランダ政府当局より連絡がありました。

については、別添の様式の衛生証明書に関しまして、平成 28 年 12 月 19 日以降に発行されたものについて受け入れることとしたので連絡します


GEZONDHEIDSCERTIFICAAT
 (veterinair certificaat)

certificaatnummer:

Page 1 of 3

 Koninkrijk der Nederlanden
 Ministerie van Economische
 Zaken
 Nederlandse Voedsel- en
 Warenautoriteit

 Kingdom of the Netherlands
 Ministry of Economic Affairs
 Netherlands Food and
 Consumer Product Safety
 Authority

 Königreich der Niederlande
 Ministerium für Wirtschaft
 Niederländische Behörde für
 Ernährung und
 Produktsicherheit

 Royaume des Pays-Bas
 Ministère des Affaires
 économiques
 Autorité néerlandaise de
 surveillance des produits
 alimentaires et non
 alimentaires
 Certificat Sanitaire

 Reino de los Países Bajos
 Ministerio de Economía

 Autoridad holandesa de la
 seguridad Alimentaria y de los
 Productos de
 consumo
 Certificado Sanitario

Gezondheidscertificaat

Health Certificate

Gesundheitsbescheinigung

**CERTIFICATE OF ORIGIN OF ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR MEAT AND VISCERA DERIVED FROM PIGS
 AND SAUSAGES, HAM AND BACON MADE FROM THE SAID MEAT AND VISCERA AS RAW MATERIALS
 TO BE EXPORTED TO JAPAN FROM THE NETHERLANDS**
I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

Product no.	Product	Species	Meat origin	Product origin	Approval number

Product no.	HS-heading	HS-description (HS-4)	Packing	Total nett weight	Total gross weight

Product no.	Slaughter date	Cutting date	Production date	Freeze date	Intended use	Storage

 Marks :
 Container number :
 Seal number :
 Name and title of official who :
 conducted slaughter inspection
 Date of (last) inspection :
 Veterinary inspection markings :
 on packaging or meat
 Authorization No. :
II. ORIGIN OF THE PRODUCTS

Product no.	Approval no.	Name and address

Product no.	Additional approvals	Approval no.	Name and address
	SLAUGHTER HOUSE		
	CUTTING PLANT		
	PROCESSING PLANT		
	COLD STORE		

 Name and address exporter :
 Date of shipment on or about :
 Place of loading :
 Dispatched from :
III. DESTINATION OF THE PRODUCTS
 Means of conveyance :
 Identification of the means of :
 conveyance
 Country of destination :
 Point of entry :
 Place of destination :
 Name and address consignee :

IV. HEALTH ATTESTATION

I the undersigned Stated Veterinary Surgeon Licensed by the Dutch Government do hereby certify that:

1. The meat described in this certificate was derived from animals which have been examined and found by ante mortem en post mortem veterinary inspection to be free from diseases designated by laws of the importing country and suitable in every way for human consumption and that no injurious ingredient has been used in its production. The slaughter and processing of the meat described in this certificate has been done in a sanitary manner pursuant to the meat and hygienic laws in the Netherlands, which are deemed to be equivalent to the Japanese Food Sanitation Law and the Japanese Abattoir Law.
2. The Netherlands is free from foot and mouth disease (FMD), Rinderpest and African Swine Fever (ASF).
3. Vaccinations against FMD, Rinderpest and ASF as well as importation of cloven-hoofed animals which have been vaccinated against any of these diseases are completely prohibited by laws of the Netherlands.
4. The pigs (including the boar), which have been slaughtered for the production of the exported pig meat, etc. to Japan shall have been born and raised only in the Netherlands, or shall have met all of the requirements in the following items:
 1. The said pigs have been born and raised only in the third free countries.
 2. The said pigs have been free from any evidence of animal infectious diseases as a result of export inspection conducted by the animal health authorities of the third free countries.
 3. The said pigs have been directly imported to The Netherlands from the third free countries, and shall have been accompanied with the inspection certificate issued by the government authorities of the third free country, and shall not have been transported through other countries than the third free countries concerned.
 4. The said animals have been free from any evidence of animal infectious diseases as a result of import inspection conducted by the animal health authorities of the Netherlands.
5. The pig meat, etc. which have been used for the production of the exported pig meat, etc. to Japan shall have originated from the pigs (including the boar) which have been born and raised only in the Netherlands, or shall have met all of the requirements in the following items:
 1. The pig meat, etc. has been derived from pigs (including the boar) which have been born and raised in the third free countries.
 2. The pig meat, etc. shall have been derived from pigs (including the boar) which have been free from any evidence of infectious diseases as a result of ante- and post mortem inspection conducted by the official veterinarians of the third free countries at the designated facilities.
 3. The pig meat, etc. has been directly imported to The Netherlands from the third free countries, without transiting through other countries than the said third free countries, and shall have been accompanied by the inspection certificate issued by the government authorities of the third free countries.
 4. The pig meat, etc. has been free from any evidence of animal infectious diseases as a result of import inspection conducted by the animal health authorities of The Netherlands, and shall have been directly carried into the designated facilities in the Netherlands after the said inspection.
6. The slaughtered pigs has been free from any evidence of infectious diseases as a result of ante- and post mortem inspections conducted by the government veterinarians of the Netherlands at the designated facilities.
7. The exported pig meat, etc. to Japan shall be handled in such ways as to keep it from being contaminated with any causative agents of animal infectious diseases until the shipment. Clean and sanitary wrappings and / or containers such as cardboard boxes shall be used to pack the exported pig meat, etc. to Japan.
8. In case of the casings for the production of exported pig meat, etc. which have been derived from cattle, sheep and goat should be originated only from the countries other than the EU members countries and from the countries that have no indigenous case of BSE, and have been handled only at designated facilities which are handling only the casings from the countries other than EU member countries, and from the countries that have no indigenous case of BSE.
9. Requirements for Classical swine fever (CSF):
 1. The Netherlands is free from CSF, (both in the domestic pigs and the wild pig outbreak case).
 2. Vaccination against CSF is prohibited in The Netherlands
 3. Importation of pigs vaccinated against CSF into the Netherlands is prohibited.
 4. In case the pigs or the pig meat etc. from the third free country are used for the production of the exported pig meat etc. The animal health authorities of The Netherlands shall be responsible for certifying that:
 - A third free country or zone is free from CSF;
 - Vaccination against CSF is prohibited in a third country or zone;

5. - Importation of pigs vaccinated against CSF is prohibited in a third free country or zone.
The feeding of swill is prohibited in The Netherlands, unless the swill has been treated to inactivate any CSF virus.

Gedaan te / Done at / Ausgefertigt in / Fait à / Hecho en
Op / On / Am / Le / El

Handtekening officiële dierenarts / Signature of the official veterinarian /
Unterschrift des amtlichen Tierarztes / Signature du vétérinaire officiel /
Firma veterinario oficial

Naam in hoofdletters / Name in capital letters / Name in Grossbuchstaben /
Nom en lettres capitales / Nombre en letras capitales

